

中華民國二十一年二月十八號

(星期四)

孔子貳千四百八拾三年

夏曆歲次壬申年正月拾三

# 十漢公報

## 馬占山之教忠

馬將軍與所部將士之守黑龍江。其事本為絕對犧牲。無久支時日之可能性。中國久無國防。勢成積弱。軍隊之組織與武裝。未具備國防條件。而九軍入暴日侵遼之時。東北軍實。豈日喪失。遼吉形勢之地。不數日而淪陷。黑龍江孤立北。地瘠財微。兵額亦少。遠逐遼吉。又遭張海龍叛部之侵犯。鎗耗兵力。與關內之交通。等於斷絕。故馬將軍之既微。而龍江地位。則孤而且危。其狀早不可一日居也。政府於遠變之後。聲請國聯。期和平解決。且限於環境之事實。未能為救援赴黑之計。此全國所共知。亦馬將軍與其部下之所共知者也。當此之時。日軍於馬將軍。威脅誘迫。無所不用其極。初噴張海龍北犯。馬奮力擊破之。日寇乃假修橋進兵。江。同時掩護張海龍叛部。以取龍江。其於馬將軍也。遣使數次。脅其讓政。限期答覆的通牒。前後凡四次。夫馬將軍及其部下將士。非不知這道援兵之不易。亦非不知自兵之增援也。然而重守土之職責。寧戰而亡。不為所屈。當零度下拾度之嚴寒。率疲弱之孤軍。竭其最後之力。以拒敵守土。前仆後繼。苦戰惡鬥。以迄最後之登壇為止。黑垣之不守。乃國民全體之咎責。馬將軍可告無罪矣。

近世以來。道德衰頹。教化不行。忠節大義。不彰於官吏間。統兵軍官之不肖者。彷彿其職業專在作威福弄政權搜民財享逸樂。此輩遇外患則逃耳。夫忠節之義。為任何時代任何政體下立國圖存之所必需。不守此義之民族必衰亡。中國之坐受侵凌。使國家人格橫遭踐踏者。在忠節之大義不彰。故人得玩弄輕視之。尚不全因國力之弱。忠節之義非他。重職守。盡責任。雖犧牲生命而不辭。職在守土。則惟知守土。不但守己之利害在所不計。即結果之成敗亦所不問。如此方為忠。方為犧牲。自古以來。忠臣烈士之行動。皆如是也。中國今日。處最危險之境遇。任何

## AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

本公司來往城埠及東亞各埠。統輪船。現已將大輪位。三等客位。此等第二等。位舟費往上海八拾元。香港八拾元。細小。第三等客房。則加取五元。壹號第三等客房。則加取五元。空氣流通。火光明。現又從新置有最近之有聲電影機。總統船之迅速穩固。及其華之佳美。為世界所著名。

他 輔總統 二月六日開  
者化慎總統 貳月貳拾開  
勿地慎總統 三月五日開  
企李崙總統 三月拾九開

瑞呈馬昌同利理代埠域  
Lee Hong Chong,  
541 Fisguard St.,  
Victoria, B. C.  
Phone Empire 5831

號馬機安均理代埠雲  
Mar June  
295 Pender St. E.  
Vancouver, P. C.  
Phone Sey. 7880

### 表目價

本報價日本埠派到每月收銀七毛五。若派不到者郵票寄上每月收銀一圓。英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五。半年五圓三個月二圓七毛五。一月一圓。中國及外國每年收銀十五元。除禮拜外每日呈閱無取閱久暫報費。均先惠空函定閱恕不奉呈。本報司理啟

### 均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理總經理通公司。職務專任總理代理美國郵船公司客務兼代理詩曼亞鐵路車票代拍電報不取電費。倘蒙光顧請到本棧面商或直接函商便安。

人當政府之任。絕無以策萬全。然有一絕。對前援焉。則外患必禦。國土必守。歷史。上亡國多矣。斷無拱手揖盜以亡者。中國。在艱難建國之始。委屈含忍。自不能免。然有限度焉。逾限度則成問題矣。此次日。本侵佔三省。暴露吞併之大慾。而其脅迫。中國官吏叛離中國政府。尤為蹂躪人格之。舉動。馬占山將軍及其部下。明知危殆。獨不屈從。當其決心拒戰之時。寧不知援。兵趨到之無望哉。屏除切之慮。慮打。惟竭盡能力以盡其應盡之職守。如是者。允符於忠節之義矣。夫不特馬將軍之為可。欽也。其所部將士。捨身衛國。死傷接踵。此皆忠勇之士。宜為同胞所永念。馬軍。雖竭力而退。此豈真悲壯之痛史。將水。四萬萬同胞之腦海。使中國忠節之大義。由此復興。四萬萬人皆能忠於職守。忠於。國家。則中國必有大興之望日。馬將軍此。役。其裨益於世道人心者。功不在小也。

## 藍煙通船公司 The Blue Funnel Line

由雲開行

二月廿八號	千地利士	到雲城埠
三月廿九號	布地羅士	二月九號
四月廿六號	益地羅士	三月八號
五月廿四號	千地利士	四月五號
六月廿一號	布地羅士	五月三號
	布地羅士	五月卅一號

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

搭客請於船期日前壹天落船

船費二樓七十五元  
大船五拾五元

號安均處理代埠雲 安均處理代埠雲  
QUON ON CO. QUON ON CO.  
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.  
Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942  
P.O. Box 1455 Vancouver, B. C.  
Victoria B. C.

崇編馬  
FRANK MAH  
Travelling Agent  
Dodwell & Company Limited  
Vancouver B. C.

## 詩亞亞輪船公司

葉求茂代理詩亞亞鐵路車紙

馬駿代理詩曼亞公司鐵路車紙

行期快捷  
船量巨大  
福食生鮮  
艙位通爽

雲埠代理 葉生公司

港香到夭七拾  
色特大四之同不別與

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
俄國皇后	元月拾六日
日本皇后	元月三十日
亞洲皇后	二月廿七日
坎拿大	三月十式日
俄國皇后	三月廿六日
日本皇后	四月九日
亞洲皇后	四月廿三日
坎拿大	大五月七日

率隨用隨日每鷄豬養象上船

由雲埠開行日期表

打士火理司總務客船輪  
J. J. FORSTER  
Steamship General  
Passenger Agent  
Vancouver, B. C.

址住信通施徒司  
SETO MORE.  
Pacific Passenger Agent,  
Canadian Pacific Rly  
Vancouver, B. C.

## 資路銀行 THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

本銀行為加拿大國內最大與最穩固銀行之一計在英屬哥林比亞省內有支行六十間無論何人因所住之地離埠過遠致未有支行設於其間本行可郵函與之交易環球均有本銀行之支行及通信處其利便已普遍於世界本銀行力量之宏豐財源之豐裕已馳名於全球尤其是在中國與亞洲境內之聯絡

加拿大資路銀行披露

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽 (五拾壹號)

代打電報 取銀寫紙 不收電費

寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接鄰內有房百間每間有沖熱水洗澡另有電燈利用現定每客一宿收銀一元以上至五元不等收銀一元每客一星期收銀由五元以上此佈

誠誠詩詩九四〇一

HOTEL WEST  
444 Carrall St.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 9401  
雲埠委市旅館主人啟

西醫 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.  
15 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
醫館電話 Seymour 5736  
住所電話 Douglas 4564 L  
永生電話 Seymour 318  
住所門牌 51 Pender St. E.

統理 男女老幼 內外全科 花柳症

日人不費壹鎊一彈而入錦州 義勇軍空懷憤憤 營溝線數度血戰 記者抱着萬分悲痛...

本館特電

今晨接駐滬訪員來電云

十七日晨 在江灣附近 互戰極烈 相持數小時 華軍奮不顧身 殲殺 賊卒百餘 賊遂大敗逃 遁 華軍乘勝追擊 奪 獲日賊槍械五百餘 日 寇戰畧 係欲向江灣進 攻 謀斷吳淞砲台之聯 絡 惟卒被十九路軍奮 勇擊退 計不得逞 同 時日寇艦隊 與飛機隊 亦向吳淞砲台猛攻 亦被擊退 惟吳淞附近 屋宇 則被毀甚多 日寇在虹口之大本營 用大砲轟擊開北華軍 華軍亦回砲擊之 砲聲 隆隆 終夜不息 惟蔡 軍固守防線 並無變動 英公使藍辛 美公使詹 森 力勸兩軍和平停戰 出英公使獻議 使中

日兩軍 各退離租界五 英里 惟蔡廷楷堅持守 土 不允退讓 日賊司令植田 於十七 日 向蔡廷楷部軍致最 後通牒 限廿四小時內 華軍要撤離上海二十 里否則下總攻擊令 向 華軍進攻 蔡廷楷誓死 守土 置之不答 預備日 寇來攻 迎頭痛擊

滬變最近撮要 日賊要求華軍退離廿英里之哀的美教書 已於是晨九點鐘 由駐滬陸軍司令 植田健吉 遞交第十九路軍司令部 開北一帶又為日賊砲擊 火光熊熊 大 約有等殘餘樓宇 又遭砲火焚燬 又中 倭兩軍司令 原定於是晨會晤 磋商休 戰條件 倘所議無成 則日賊將向華軍 總攻擊

英水兵為華軍流彈擊斃 英領事已提出嚴重抗議 上海十七日電 英水兵兩名是在租界範 圍內虹口碼頭 為華軍所發之砲彈擊斃 本處英領事即向華軍領袖提出嚴重抗議 倫敦十七日電 本京內閣是夕因聞英水兵 兩名 在滬租界為華軍流彈擊斃 遂開緊 急會議 首相勞合當面 雖在病中 亦親 自蒞場 嗚呼當時面色蒼白 似有憂色 但政府要人須俟華英更將此案情節報 告後 方行發表意見 聞關於此案 英政 府擬用武力贊助駐滬英總領事之抗議云

重要電報 蔣汪宣言華軍豫備拒敵 浦口拾七日電 前任國務院主席蔣介石暨現 任軍政部長汪精衛氏 是日宣言云 駐防 上海之中國軍隊已豫備日賊來攻 但賊軍 對華軍作總攻擊之舉 須俟數日後方能實 現云 汪精衛氏又謂深信此場戰役中國最終得 佔勝利云

美政府咨照日寇府 將來滬公共租界內之生命財產 華盛頓十七日電 本京國務部長史迪威現 擬咨照日本政府 今因中日軍隊在上海交 戰 將來滬公共租界內人命財產因戰事而 受損害 須由日本負責賠償 據東京方面 訊稱 美政府確向日政府遞交此項照會 但同時又否認之 惟本京當局關於此舉 尚未決定如何辦法 據東京訊稱 駐本京日公使出淵氏 已呈 報日政府 謂史迪威氏曾向日公使出淵氏 謂租界美僑如因戰事斃命 則日本須負其責 賠償云 因上海華兵曾言謂如日兵被擊 敗 則華兵將追之入租界 蓋日賊據租界 作根據地 與華作戰也 此種宣言發出後 史迪威遂與出淵氏討論此案 又華兵 提出此種恐嚇 因中英美三國均曾抗議 日本賊兵以租界為根據地 與華兵作戰云

美政府咨照日寇府 將來滬公共租界內之生命財產 華盛頓十七日電 本京國務部長史迪威現 擬咨照日本政府 今因中日軍隊在上海交 戰 將來滬公共租界內人命財產因戰事而 受損害 須由日本負責賠償 據東京方面 訊稱 美政府確向日政府遞交此項照會 但同時又否認之 惟本京當局關於此舉 尚未決定如何辦法 據東京訊稱 駐本京日公使出淵氏 已呈 報日政府 謂史迪威氏曾向日公使出淵氏 謂租界美僑如因戰事斃命 則日本須負其責 賠償云 因上海華兵曾言謂如日兵被擊 敗 則華兵將追之入租界 蓋日賊據租界 作根據地 與華作戰也 此種宣言發出後 史迪威遂與出淵氏討論此案 又華兵 提出此種恐嚇 因中英美三國均曾抗議 日本賊兵以租界為根據地 與華兵作戰云

美政府咨照日寇府 將來滬公共租界內之生命財產 華盛頓十七日電 本京國務部長史迪威現 擬咨照日本政府 今因中日軍隊在上海交 戰 將來滬公共租界內人命財產因戰事而 受損害 須由日本負責賠償 據東京方面 訊稱 美政府確向日政府遞交此項照會 但同時又否認之 惟本京當局關於此舉 尚未決定如何辦法 據東京訊稱 駐本京日公使出淵氏 已呈 報日政府 謂史迪威氏曾向日公使出淵氏 謂租界美僑如因戰事斃命 則日本須負其責 賠償云 因上海華兵曾言謂如日兵被擊 敗 則華兵將追之入租界 蓋日賊據租界 作根據地 與華作戰也 此種宣言發出後 史迪威遂與出淵氏討論此案 又華兵 提出此種恐嚇 因中英美三國均曾抗議 日本賊兵以租界為根據地 與華兵作戰云

大羅天班 雲高 本公司由香港聘來全班著名男女劇員登台獻技 戲院在哥林比街 貳月十八號即星期四晚七點 開演 願諸君裝 煥然一新 樂環球公司啟

山巴崙埠恩平同福堂支部 均分貯金啟事 啟者本埠恩平同福堂支部貯金現經召集全體大會 將數核算明白并當場議決由是年貳月起將該貯金均分每 名應領款銀參元仰各股友將 尊址開列照下列西字付 本本分部分得按址付上以清手續可也此佈 Hong Kong Tong P. O. Box 10 Cumberland B. C. Can 民國廿一年貳月十七日

維城達權總社收到二埠達權 社廿年捐名列 羅彭年 丘發多 蔣安超 李潮棟 劉希鑾 梁廷衰 黃禮富 葉崇記 李焯偉 胡浮 李業鴻 李其銘 張明混 宋羣盛 宋昭慈 蔣會可 司徒子堯 薛世廣 李 盛 蔣雍可 李聖創 吳泉栢 李來百

企倫打洪門拒日救國協進會 職員表 總理 吳德淑 李常立 協理 李常立 秘書 謝郁洲 黃禮賢 司庫 黃八 梁接 勸捐員 黃禮賢 李坤 鄭華紀 馬世榮 李灼南 黃世裕 黃世賢 梁慶韶 陳球 胡樂 林信 黃子穩

叻叻致公堂啟事 為通告事照得本總辦事處致公堂總堂分堂派代表前往叻 叻查核華興實業有限公司數目今據諸代表復命報稱該 公司之數目祇許查核該部尚有數目據託言携往雲埠未 能全盤交出查核實未曉該公司行動若何亦莫明其中真相 仰我洪門仲占者該公司股份者請即報到叻叻致公堂 知悉俾得權衡者所切盼 Chee Hong Tong 608 Pine St. Nanaimo, B. C. 民國廿一年貳月八日

雲埠中華會館籌款師啟事 啟者 倭賊蠻橫 侵我國土 幸各抗日 將士 奮勇抵抗 大敗日寇 振我國威 本會館已發起籌款接濟 及犒賞各 抗日將士 而埠外之熱心愛國僑胞 如有助款犒師者 請照下列住址寄來 可也 注意 凡捐款項由本會館寄來者均 發回本會館收據特此聲明

雲埠中華會館廿一年職員表 總理 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 西文 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 中文 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 調查 李聖唐 副高 郁 核數 鍾啟然 副薛聖接 議事 何簡能 副胡世定 庶務 宋昭倫 副胡世祥 催收員 高 郁 宋華積 曾敬 吳澤光 陳燦 李聖唐 黃夢蓮 鍾振湖 薛元勝 鄭信 余祖 莫瑞麟 黃夢蓮 鍾振湖 薛元勝 鄭信

今朝香港滙價每百貳十九元貳五

雲埠中華會館廿一年職員表 總理 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 西文 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 中文 鄭康 副總理 李照初 副總理 鄭林 調查 李聖唐 副高 郁 核數 鍾啟然 副薛聖接 議事 何簡能 副胡世定 庶務 宋昭倫 副胡世祥 催收員 高 郁 宋華積 曾敬 吳澤光 陳燦 李聖唐 黃夢蓮 鍾振湖 薛元勝 鄭信 余祖 莫瑞麟 黃夢蓮 鍾振湖 薛元勝 鄭信

本埠新聞

僑胞熱烈助款備師十誌

中華會館。昨日接到外埠僑胞捐款。計有文汝粗省加蘭天埠郭秉拾元。卑詩省的...

各埠新聞

前駐美加使領事館中衝突

前駐美加使領事館之加拿大公使馮士氏。昨午間在雲高華旅館。向本埠婦女加拿大...

各埠僑胞匯款備師殺賊

上海之動作。全是自護之舉云。各埠僑胞。組織救國後援會。已誌前報。聞該會動員。不畏艱苦...

各埠僑胞匯款備師殺賊

上海之動作。全是自護之舉云。各埠僑胞。組織救國後援會。已誌前報。聞該會動員。不畏艱苦...

各埠僑胞匯款備師殺賊

上海之動作。全是自護之舉云。各埠僑胞。組織救國後援會。已誌前報。聞該會動員。不畏艱苦...

各埠僑胞匯款備師殺賊

上海之動作。全是自護之舉云。各埠僑胞。組織救國後援會。已誌前報。聞該會動員。不畏艱苦...

各埠僑胞匯款備師殺賊

上海之動作。全是自護之舉云。各埠僑胞。組織救國後援會。已誌前報。聞該會動員。不畏艱苦...

上海新地圖

每幅五毫。欲知最近倭寇我軍展戰敗之地點請看此圖。蔡廷楷將軍相。周耀初影相館啓。

雲埠黃江夏堂實業有限公司。廿一年第九屆董事局職員表。總經理 洽昌。副經理 昭昭。

哀謝。先考字純亨黃公府君痛於民國廿一年二月九日壽終。執紼惠賜花圈。輓聯。輓語。均極感佩。此登報哀謝。

沙城致公堂廿一年職員表。正會長 裕政。副會長 世照。財政 譚榮。文書 林恩。

占尾利市華僑拒日救國會宣言。邊疆擾亂。乃英雄奮起用武之秋。祖國危殆。實僑胞捐資助國之候。茲者日寇兇殘。佔我領土。悍然出兵侵略。肆其...

脫離黨籍。啟者前日列名國民黨向安無異。茲因生計維艱。對於經費等項。實難負擔。願將自己名籍脫離。自今以後。凡國民黨各項事端。與弟無涉。謹此佈告。

賃房每禮拜二元五毛。緬甸旅館在緬街及佐治街角。冷熱水及暖氣。備俱齊。特備每房每禮拜收銀二元五毛。此價值之相宜。為全埠冠。華客光顧極表歡迎。

紀念預告。逕啟者本社謹擇於二月廿八日舉行八週年紀念並演(巾幗程學)壹齣。勸助慶屆時請統各級黨部各社團各界僑胞蒞臨助慶。并指示切切。賜榮幸。

醫黃一平。統理男女老幼內外全科。花柳奇難雜症。在別埠將病原詳細函告。可能對症發藥。萬黃大衛醫館。Yat Ping Wong, 129 Hastings St. E., Vancouver, B. C. 電話: 567-8033.

白濁藥。張景惠醫生告白。位位。白濁藥。張景惠醫生告白。位位。白濁藥。張景惠醫生告白。位位。

白濁藥。張景惠醫生告白。位位。白濁藥。張景惠醫生告白。位位。白濁藥。張景惠醫生告白。位位。

雲埠華僑拒日救國會進支數列下

十一月廿八號  
民國廿年十二月八號

進第一號收條部五拾六 四拾五元六  
進第二號收條部四拾六 五拾零元六  
進第三號收條部五拾六 四拾六元七  
進第四號收條部五拾六 五拾零元七  
進第五號收條部五拾六 八十一元二  
進第六號收條部五拾六 九十一元二  
進第七號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第八號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第九號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十一號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十二號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十三號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十四號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十五號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十六號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十七號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十八號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第十九號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十一號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十二號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十三號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十四號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十五號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十六號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十七號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十八號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第二十九號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十一號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十二號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十三號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十四號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十五號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十六號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十七號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十八號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第三十九號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十一號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十二號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十三號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十四號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十五號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十六號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十七號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十八號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第四十九號收條部五拾六 一百一十七元二  
進第五十號收條部五拾六 一百一十七元二

奇異水

凡瘡科初起 用棉花蘸奇異水敷之 即將瘡頭打 消如風濕癢 痛肌肉麻痺 搽奇異水即 五分鐘止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 神奇不可思議

批發相宜

司公水藥異奇國中

華哥雲 房藥洲五 理代總

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠五洲藥房地址

接整水龍

本號承接修整水龍喉 井裝冷熱水龍電燈白 來火等件自備大車裝 載各樣器具到門修整 其為利便并以廉價相 就華友光顧由電話通 知從速應命

電話詩摩三九二九

L. Drummond 207 Pender St. E. Rear

Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B.C.

住家電話 Fair. 3445Y

比布新文披露

馬占山將軍相

八錢幅三 仙十幅一 毛五幅一寸十

精配眼鏡

本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家之工夫之週到。本公司所配之眼鏡。俱為德國著名士喇士喇打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號為幸

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company

Ophthalmic Opticians

118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

北京酒樓

雲埠華區最大最好之酒樓是

每日午時開市至晨早三時

電話詩摩一三五

新底價目

加拿大振拿兒

貨車公司佈

一設九六七號街

一設九百拾號街

役街

萬應搜骨丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

諸般癩症丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

止癢一掃光

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

珠珀白藥膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應風濕膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

忍精久戰丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

男女交合丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

濟世慈航

花柳花柳 治毒聖藥 萬應搜骨丹 忍精久戰丸 男女交合丸

加拿大各埠代理處均有發售

寄藥郵費 買者自理 藥目印便 函索即附

Yew She Nam Co. 934 Stockton St. San Francisco Calif

代理家

溫地時 Quen Vick Co. 均倫號 251 King St. Winnipeg Man. 雲埠 Gim Lee Yuen Co 金利源 77 Pender St. E. Vancouver B.C. 雲埠 Wat Sang Co 活生行 87 Pender St. E. Vancouver B.C.

萬應搜骨丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

諸般癩症丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

止癢一掃光

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

珠珀白藥膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應風濕膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

忍精久戰丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

男女交合丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應搜骨丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

諸般癩症丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

止癢一掃光

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

珠珀白藥膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應風濕膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

忍精久戰丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

男女交合丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應搜骨丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

諸般癩症丹

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

止癢一掃光

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

珠珀白藥膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

萬應風濕膏

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

忍精久戰丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

男女交合丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

姚樹南藥房 (廣告)



6

**茶啡加那臣汝**  
National Blend Tea  
Coffee Co.  
10237 Jasper Ave.  
Edmonton Alta.

欲飲好咖啡者注意  
本公司設在市場街(即)乞慎比公司  
對面專辦各項咖啡發行取價從廉照華  
英文來函或親臨均特別大減價計算祈為留  
心免失機會 另有大特等鈕羅字號咖啡  
每出一磅庄現沽銀五毛隨時電話二七三  
三  
送 電話 2273

# 元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd  
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

●新到●大●幫幫  
●增新一號絲苗  
●合時各色水貨  
●日樣俱備魚貨  
●樣樣俱全  
●無任歡迎  
●元發華棧  
●德惠利市五五八三  
●電話  
●元發華棧  
●謹啟

**廠麵旗花**  
Farkay Noodig Factory  
433 Georgia St. E.  
Vancouver B. C.  
Phone High 167

本廠麵絲  
工料精美為唯一之好食  
批價廉平為唯一之相宜  
大小光顧一律歡迎

# 材藥貨雜生萬廣

Kwong Man Sang Co.  
224 Georgia St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 5671 一七六五慶失話電

增新到  
二號絲苗  
新花絲苗  
合時水貨  
國貨海味  
蘇杭藥材  
代銀針理  
補腎丸茶

◀售發價廉品貨種各▶

## 廣東新聞二

**北江杉業受水漲損失**  
韶關圍 北江東河(即往來南雄韶關  
河道一方面)因八九拾數日連日大雨  
水勢突漲丈餘 河流湍急 沿河杉  
排多被沖去 沉沒船艇拾餘艘 各杉  
店商號約損失四拾餘萬元 其韶關東  
河圍之軍橋 亦被沖斷 所有沿河橋  
臺 悉被零星杉木 橫斷堵塞 現在  
韶關至始興之河道 交通斷絕 其連  
江方面 亦因水漲阻塞 故派赴各屬  
剿匪之部隊 亦多發生防礙 中止出  
發云 又因云 韶關南河軍橋 於昨  
十日夜因員江河水突漲 被上游潯泊  
之木排數幫 順流直沖而下 當堂將  
橋板橋板沖下至五里橋壩帶 現由橋  
樑管理處派兵備請小艇 前往查  
探 將沖散橋板橋板收拾 聞需數日  
方可恢復交通云

## 旅日僑胞歸國被日方留難

日前華外交部 指派招商局新銘輪  
船 駛赴日本 接載歸國華僑 該輪  
經於去月 拾二月五日動程赴日 同月  
拾一日抵步 灣泊長崎 截至現在  
仍未得該輪回國音訊 頃據沙面傳出  
消息 謂該輪抵日後 華僑聞訊 趨  
赴長崎準備下船者 已有千餘人 日  
本當局對於歸國僑胞 多方留難 備  
極騷擾 凡携有珍貴物品及資財者 尤  
為注意 日警檢查無微不至 該輪本  
擬即日歸國 第以僑胞未盡下船 經  
我國駐日公使將作實交涉 交涉一俟  
日問交涉妥當 即載僑胞回國云

## 高法院增設兩個清理庭

廣東高等法院院長陸嗣會就職後 以接  
准前任移交未結案件 共一千 餘  
件 而每月新收之案 平均約四百餘  
宗 以現有庭長五人 每人照章每月  
祇可結辦拾四起 推事拾五人 每人  
照章每月祇結拾起計算 是清理舊  
案 已虞不給 新收之案 更無從辦  
理 倘壹任其延滯 殊非折獄明刑之  
本旨 當經繕具理由 呈奉粵府核准  
于本年壹月起 增設兩個清理庭  
共增派庭長二人 推事四人 書記錄  
事若干人 幫同清理本院新舊積案  
擬設立拾二個月為限 至本年底撤消  
該兩庭經費 每月共支一千四百餘  
元 即在司法收入項下撥付云

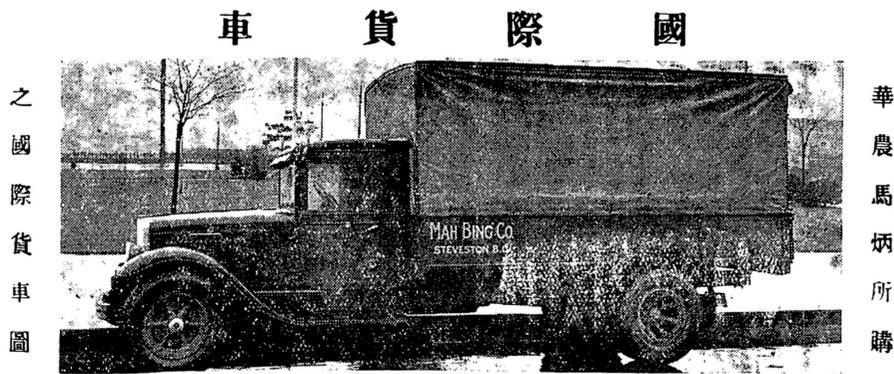
## 空軍掩護團尚未成立

空軍總司令部為保護空軍及機場計  
先後成立飛機掩護隊五隊 並設教導  
隊以為編編掩護隊之準備 並擬成立  
掩護團 以為統轄 聞已內定劉某為  
團長 現據空軍總部消息 謂該團之  
組織 關於手續上仍未辦竣 成立之  
期 現仍未定

**雲高 (美) (和) (棧) 華埠**  
行發味腊製精  
Mee Wo Jan Co. Ltd.  
517 Carrall Street  
Vancouver B. C.  
Phone Sey. 8705

本公司採用上等  
材料製成  
味色廉宜  
取價公道  
各界人士  
一律歡迎

收賬妥捷、交銀迅速  
商家保護聯合有限公司  
有政府准照及具擔保之公司  
請將各債項及交易給本公司保護  
電話千汝地四四一八 喜士定街四五  
一〇 房號四一六  
論何處可代收債項 加、美、墨、各埠  
皆有公司聯絡  
Business Men's Protective Assn. Ltd.  
510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418



之國 際 貨 車 圖

**固 堅 捷 快**  
INTERNATIONAL  
加拿大國際貨車有限公司謹啓  
International Harvester Company  
of Canada, Limited  
1135 Seymour St. Phone Doug 377

於近三年來：本埠之華人：自知於購買貨車時：須向極大及極老之頭等貨車製造家交易：有名之華農如馬炳、振興公司、黃沃公司、同和、永茂公司等：近來皆購有國際貨車：蓋深知能時得有效及低廉之修整工作也：駐本埠之國際貨車支店：具有各種之需要：使服務快捷而低廉：若購貨車時：何不購能用五六年之好車而購祇能用貳叁年之劣車乎

國際貨車有載千九磅至五噸者：車身形式：隨購者目擇：銀期交易不取特別費用

本公司極感謝華友近數年來之光顧：自後擬盡力挽留華友之信用

**心田織造公司**  
接續減價大平特平  
各樣衣物仍舊八折  
現整理各色羊毛線辦函索即寄

啟者弟昨接外埠友人來函云曾向本公司遊埠經人購買羊毛衫云查本公司向未派人遊埠及為經紀顯係有人假冒本公司名義向各僑親行騙無礙本公司現為杜絕弊端及追究該事起見特登報追究如有僑胞親能將該棍徒姓名及中西文收條憑證肯到衙門指證確鑿以候定案者 即謝

**花紅銀五百元正** 決不食言此啟  
無論遠近不包郵費買者自理每件衫附加郵費四毛五夾仔三毛  
如有零碎贏餘衫到之日如數奉上  
W. Samtien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

●華人●善●於●投●資●

於近三年來：本埠之華人：自知於購買貨車時：須向極大及極老之頭等貨車製造家交易：有名之華農如馬炳、振興公司、黃沃公司、同和、永茂公司等：近來皆購有國際貨車：蓋深知能時得有效及低廉之修整工作也：駐本埠之國際貨車支店：具有各種之需要：使服務快捷而低廉：若購貨車時：何不購能用五六年之好車而購祇能用貳叁年之劣車乎

**存心軒曹**  
(處訊通軒本)  
C. T. SUN  
900 Temple Street  
Los Angeles, Cal., U. S. A.  
行總發批埠外  
救急良方  
丸散目錄  
新內外方  
脈跌打刀  
傷續筋縛  
骨花柳瘰  
癰各雜症

◎始創華老舖在粵東番禺鶴湖方石  
◎外洋總行美國羅生埠漆埔街九號  
◎三支店美國三藩市吳臣街八號  
◎第四支店在廣州市樂欄馬路七號  
◎本軒膏丹丸散藥水藥油荷蒙 僑胞  
信用中外馳名但近觀世界潮流到處  
工情冷淡失業餓口幾乎不敷抱病  
奚能購藥于是本存心軒濟世之義將目  
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律  
減收八折由西歷三月一號起至六月  
卅號止逾期恕不照售惠顧諸 君幸  
勿失却此機會

◎清血消粒解毒丸 兩庄二元五角 全料十元  
皮膚癢毒 血濁不清 紅雲血癩 毒伏五經 疔疥疥癩  
癢毒虫行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水 每瓶一元二角五分  
統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 花柳餘毒 瘡癤小粒  
油蠟濕毒 痕癢不止 血癬等屬 微力擦搽 收效神速

◎養心生血丸 全料一元五角  
恍惚無定 精神不爽 血虛體倦 心跳怔忡 四肢凍冷  
麻痺如風 目睛無力 視物帶障 請服此丸 定必見功

◎回天補腎丸 全料一元五角  
氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺瀉 常多小便 腰背骨痛  
陽事不舉 兩耳聾鳴 耳流流水 頭暈眼花 體疲欲睡

◎牛王消核丸 全料一元五角  
此丸功用 軟堅消結 勞力過度 憂思鬱鬱 痰火暴怒  
積成核核 癰瘰陰疽 寒痰痲瘋 服食全料 其病若失

◎救急白痧散 每瓶二角  
霎時暈仆 不醒人事 中風中痰 天行時氣 絞腸抽束  
牙痛緊閉 急驚戰慄 氣喘直視 吹鼻灌飲 立回險死

◎跌打還魂丸 每打二元  
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 魄散魂飛 昏迷不醒  
失音無語 細看丸單 便能施治 外敷內服 同生起死

◎雄軍勦毒丸 每瓶五角  
花柳芒菓 白濁疔疔 楊梅結毒 瘋癲等症 頭耳腫爛  
癢毒虫行 畢九結實 除毒留停 服食此丹 一掃而清

◎立即止痛丹 每打二元五角  
此丹之精 本軒發明 主治功用 不拘何經 內外各科  
均能對症 凡患痛苦 服之立應 無妨貯備 如護身兵







